|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | | | | | | | | | | | | |
|  |
| Curriculum Vitae Europass | | Descrizione: Foto | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | |
| Informazioni personali | |  | | | | | | | | | | | | |
| Cognome(i/)/Nome(i) | | Pentassuglia Stefano | | | | | | | | | | | | |
| Indirizzo(i) | | Via Venezia 230, Taranto, Italia - C.A.P. 74121 | | | | | | | | | | | | |
| Telefono(i) | | 099/7794802 | | | | |  | | | |  | | | |
| Cellulare | | 3408051594 | | | | | | | | | | | | |
| E-mail | | stefanometal@hotmail.it | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | |
| Cittadinanza | | Italiana | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | |
| Data di nascita | | 24/07/1986 | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | |
| Sesso | | Maschio | | | | | | | | | | | | |
| **Occupazione desiderata/Settore professionale** | | **Settore linguistico**  **Traduzione e interpretariato**  **Settore del turismo (agenzie di viaggio, tour operator)**  **Insegnamento lingue straniere**  **Call center multilingua**  **Customer care / curtomer relationship**  **Assistenza al cliente**  **Telemarketing**  **Settore pubblicitario**  **Settore giornalistico e dell’editoria** | | | | | | | | | | | | |
| **Esperienza professionale** | |  | | | | | | | | | | | | |
| Date | | 07/07/2012 – 12/07/2012 | | | | | | | | | | | | |
| Lavoro o posizione ricoperti | | Interprete italiano – francese | | | | | | | | | | | | |
| Principali attività e responsabilità | | Interpretazione simultanea dall’inglese al francese attraverso il relais in italiano | | | | | | | | | | | | |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | | Zonta International | | | | | | | | | | | | |
| Tipo di attività o settore | | Organizzazione Internazionale per la difesa dei diritti delle donne | | | | | | | | | | | | |
| Date | | 07/05/2012 – 09/05/2012 | | | | | | | | | | | | |
| Lavoro o posizione ricoperti | | Assistente linguistico e interprete italiano – inglese | | | | | | | | | | | | |
| Principali attività e responsabilità | | Assistenza linguistica a editori e clienti ed interpretazione simultanea durante incontri/seminari in occasione del Salone del Libro di Torino 2012 | | | | | | | | | | | | |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | | Eventualmente s.n.c. – Via Real Collegio 6, Moncalieri, Torino (Italia)  Salone del Libro di Torino, Lingotto Fiere, Torino (Italia) | | | | | | | | | | | | |
| Tipo di attività o settore | | Salone del Libro di Torino 2012 | | | | | | | | | | | | |
| Date | | 18/04/2012 – 25/04/2012 | | | | | | | | | | | | |
| Lavoro o posizione ricoperti | | Interprete francese – italiano | | | | | | | | | | | | |
| Principali attività e responsabilità | | Interpretazione consecutiva francese – italiano e chuchotage italiano – francese in occasione del 27esimo Festival del Cinema GLBT di Torino | | | | | | | | | | | | |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | | Museo Nazionale del Cinema, Fondazione Maria Adriana Pro, Torino GLBT Film Festival, Coordinatore Piero Valetto, Via Montebello 20, Torino (Italia) | | | | | | | | | | | | |
| Tipo di attività o settore | | Festival del Cinema GLBT di Torino | | | | | | | | | | | | |
| Date | | 16/01/2012 – 20/01/2012  12/03/2012, 13/03/2012, 19/03/2012 | | | | | | | | | | | | |
| Lavoro o posizione ricoperti | | Traduttore e adattatore | | | | | | | | | | | | |
| Principali attività e responsabilità | | Traduzione del libro “The Compound Effect” di Darren Hardy e suo adattamento in audiolibro, con incisione in studio di registrazione | | | | | | | | | | | | |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro | | Giacomo Pini, GP Studios – Via del Cavone 7, Forlì (Italia) | | | | | | | | | | | | |
| Tipo di attività o settore | | Consulenza e formazione | | | | | | | | | | | | |
| Date | | 09/01/2012 – 13/01/2012  15/02/2012 – 17/02/2012 | | | | | | | | | | | | |
| Lavoro o posizione ricoperti | | Interprete italiano – inglese | | | | | | | | | | | | |
| Principali attività e responsabilità | | Interpretazione simultanea italiano – inglese in occasione dei corsi per stranieri “Food Service Training” organizzati da Lavazza | | | | | | | | | | | | |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro  Tipo di attività o settore | | Luigi Lavazza S.p.A., Strada di Settimo 410, Settimo Torinese (To, Italia)  Alimentare (caffè) | | | | | | | | | | | | |
| Date | | 17/05/2011 – 08/07/2011 | | | | | | | | | | | | |
| Lavoro o posizione ricoperti | | Grafico pubblicitario e traduttore | | | | | | | | | | | | |
| Principali attività e responsabilità | | Creazione di totem, flyers e altri lavori di grafica pubblicitaria, traduzione di cataloghi dal francese verso italiano e inglese | | | | | | | | | | | | |
| Nome e indirizzo del datore di lavoro  Tipo di attività o settore | | E FOR ECO, 9 bis, Rue de l’Obélisque, Betz (Parigi, Francia)  Abbigliamento | | | | | | | | | | | | |
| Istruzione e formazione | |  | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | |
| Date | | 20/07/2012 | | | | | | | | | | | | |
| Titolo della qualifica rilasciata | | Master in Interpretariato di Conferenza | | | | | | | | | | | | |
| Principali tematiche/competenza professionali possedute | | Interpretariato di conferenza  Interpretazione simultanea e consecutiva, di trattativa e chuchoutage  Traduzione | | | | | | | | | | | | |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | | Agenzia Formativa TuttoEuropa di Torino | | | | | | | | | | | | |
| Livello nella classificazione nazionale o internazionale | | Master Universitario di Primo Livello (equipollente ad un Master conseguito presso l’Università LUSPIO di Roma) | | | | | | | | | | | | |
| Date | | 09/02/2012 | | | | | | | | | | | | |
| Titolo della qualifica rilasciata | | Laurea Specialistica in Lingue Straniere per la Comunicazione Internazionale | | | | | | | | | | | | |
| Principali tematiche/competenza professionali possedute | | Lingue straniere (inglese e francese)  Elementi di economia e marketing  Elementi di geografia e storia contemporanea | | | | | | | | | | | | |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | | Università degli Studi di Torino  Université Jean Moulin Lyon 3 (Erasmus di 11 mesi a Lyon, Francia) | | | | | | | | | | | | |
| Livello nella classificazione nazionale o internazionale | | Laurea Specialistica | | | | | | | | | | | | |
| Date | | 06/04/2009 | | | | | | | | | | | | |
| Titolo della qualifica rilasciata | | Laurea Triennale in Lingue e Letterature Straniere | | | | | | | | | | | | |
| Principali tematiche/competenza professionali possedute | | Lingue e letterature straniere (inglese, francese e tedesco)  Letteratura italiana, inglese, francese, statunitense e letterature comparate  Elementi di economia  Elementi di storia contemporanea | | | | | | | | | | | | |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | | Università degli Studi di Bari | | | | | | | | | | | | |
| Livello nella classificazione nazionale o internazionale | | Laurea Triennale | | | | | | | | | | | | |
| Date | | 07/2005 | | | | | | | | | | | | |
| Titolo della qualifica rilasciata | | Diploma di Maturità Scientifico Internazionale ad “opzione francese” (valido per le Università francesi) | | | | | | | | | | | | |
| Principali tematiche/competenza professionali possedute | | Lingue straniere (inglese e francese)  Letteratura, filosofia, storia, matematica, fisica, chimica | | | | | | | | | | | | |
| Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione | | Liceo Ginnasio Statale “Aristosseno” di Taranto | | | | | | | | | | | | |
| Livello nella classificazione nazionale o internazionale | | Diploma di Maturità | | | | | | | | | | | | |
| Capacità e competenze personali | |  | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | |
| Madrelingua | | Italiano | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | |
| Altra(e) lingua(e) | |  | | | | | | | | | | | | |
| Autovalutazione | |  | Comprensione | | | | | Parlato | | | | | Scritto | |
| Livello europeo (\*) | |  | Ascolto | | Lettura | | | Interazione orale | | Produzione orale | | |  | |
| Inglese | |  |  | C1 |  | C1 | |  | C1 |  | | C1 |  | C1 |
| Francese | |  |  | C2 |  | C2 | |  | C1 |  | | C1 |  | C1 |
|  | | (\*) Quadro comune europeo di riferimento per le lingue | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | |
| Capacità e competenze sociali | | Esperienza scout di 14 anni nel gruppo scout Taranto 18  Esperienza nell’educazione dell’infanzia e dell’età adolescenziale: sono stato per 3 anni aiuto-capo ed educatore per i lupetti (dai 6 agli 11 anni) e per gli esploratori (dai 12 ai 15 anni)  Ho svolto servizio d’ordine e ho fatto volontariato a Lourdes nel 2004 e nel 2009, durante la Giornata Mondiale della Gioventù a Colonia nel 2005 e durante la Giornata Internazionale di Taizé a Bruxelles nel 2008-2009.  Grande spirito di squadra  Capacità di lavorare sia in gruppo che autonomamente e di adattarmi a qualsiasi situazione  Ottima dialettica  Intraprendenza e spirito d’iniziativa  Affabilità, cordialità, costanza, pazienza, puntualità  Ottima capacità nel gestire i rapporti interpersonali | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | |
| Capacità e competenze organizzative | | Buona capacità di organizzazione nel lavoro di gruppo  Perfetta capacità di organizzazione nel lavoro autonomo | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | |
| Capacità e competenze tecniche | | Ottima capacità di scrittura nell’ambito giornalistico; dal 2004 ad oggi sono recensore ufficiale di diverse riviste musicali online (tra cui [www.debaser.it](http://www.debaser.it) e [www.rockline.it](http://www.rockline.it)) e ho lavorato al giornale universitario  Capacità di analizzare i curriculum vitae e gestire i colloqui di lavoro (apprese durante le lezioni di psicologia per il Master in Interpretariato di Conferenza) | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | |
| Capacità e competenze informatiche | | ECDL (Patente Europea per il Computer)  Pacchetto Microsoft Office 2003/2007/20120 (Word, Excel, PowerPoint, Access, Publisher, Outlook)  Windows 98/2000/Me/XP/Vista/7  Mac OS X  Reti informatiche, Internet Explorer, Mozilla Firefox, Google Chrome  Skype  E-mail  Fondamenti di Adobe Photoshop | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | |
| Capacità e competenze artistiche | | Suono la chitarra (acustica, classica ed elettrica), il basso elettrico e canto  Ho suonato la chitarra in 3 diversi gruppi musicali dal 2004 al 2010.  Ottima capacità di scrittura creativa  Composizione di diversi racconti e poesie, nonché di canzoni  Attualmente lavoro alla stesura di un romanzo  Dal 1999 al 2006 ho lavorato alla stesura di fumetti, strisce umoristiche e mi sono dedicato alla pittura | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | |
| Altre capacità e competenze | | Competenza in diversi sport (Pallacanestro, nuoto) e arti marziali (Karate, Aikido, Taekwondo, Boxe francese).  Competenza nell’ambito della psicologia e nella gestione dello stress (apprese durante le lezioni di psicologia per il Master in Interpretariato di Conferenza)  Competenza nei fondamenti del marketing e della pubblicità (appresa durante le lezioni di marketing e strategia economica all’Università di Lyon 3) | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | |
| Patente | | B (Automobili) | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | | | | | | |